

**МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ**  
федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение  
высшего образования  
«**НОВОСИБИРСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ**  
**АРХИТЕКТУРЫ, ДИЗАЙНА И ИСКУССТВ** имени А.Д. Крячкова»  
(НГУАДИ)

РПД одобрена  
Ученым советом НГУАДИ

протокол № 27 от 01.12.2022

УТВЕРЖДАЮ  
Ректор НГУАДИ  
\_\_\_\_\_ Н.В. Багрова

" \_\_\_\_ " \_\_\_\_\_ 202\_ г.

## ЦИКЛ ДИСЦИПЛИН "ОБЩЕГУМАНИТАРНЫЙ" Иностраный язык рабочая программа дисциплины (модуля)

Закреплена за кафедрой **Международного образования**

Учебный план 07.03.01\_2023\_Арх\_1.plx  
Направление подготовки 07.03.01 Архитектура  
Профиль архитектурное проектирование

Квалификация **Бакалавр**

Форма обучения **очная**

Общая трудоемкость **7 ЗЕТ**

Часов по учебному плану 252  
в том числе:  
аудиторные занятия 96  
самостоятельная работа 120  
экзамены 36

Виды контроля в семестрах:  
экзамены 2  
зачеты с оценкой 1, 3

### Распределение часов дисциплины по семестрам

Семестр (<Курс>.<Семес тр на курсе>)	1 (1.1)		2 (1.2)		3 (2.1)		Итого	
	17	1/6	16	2/6	16	5/6		
Неделя	17	1/6	16	2/6	16	5/6		
Вид занятий	уп	рп	уп	рп	уп	рп	уп	рп
Практические	32	32	32	32	32	32	96	96
Итого ауд.	32	32	32	32	32	32	96	96
Контактная работа	32	32	32	32	32	32	96	96
Сам. работа	40	40	40	40	40	40	120	120
Часы на контроль			36	36			36	36
Итого	72	72	108	108	72	72	252	252

Программу составил(и):

*Кандидат наук, Зав.кафедрой МО, Дьячков Алексей Васильевич*

Рецензент(ы):

*Кандидат наук, Зав.кафедрой, Лихачев Евгений Николаевич*

Рабочая программа дисциплины

**Иностранный язык**

разработана в соответствии с:

Федеральный государственный образовательный стандарт высшего образования - бакалавриат по направлению подготовки 07.03.01 Архитектура (приказ Минобрнауки России от 08.06.2017 г. № 509)

составлена на основании учебного плана:

07.03.01 Архитектура

утвержденного учёным советом вуза от 01.12.2022 протокол № 27.

Рабочая программа одобрена на заседании кафедры

**Международного образования**

Протокол от 28.11.2022 г. № 4

Срок действия программы: 2023-2028 уч.г.

Зав. кафедрой Дьячков А.В.

**1. ЦЕЛИ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)**

1.1	Целью освоения дисциплины "Иностранный язык" является формирование у обучающихся по направлению подготовки 07.03.01 Архитектура компетенций в соответствии с ФГОС ВО. В процессе освоения дисциплины формируются следующие компетенции: УК-4. Задачи дисциплины: 1. Ознакомление обучающихся с методикой самостоятельной работы с текстами по профилю(адаптированными). 2. Обучение методике выявления наиболее сложных грамматических конструкций и правильного их использования при переводе. 3. Совершенствование навыков монологического и диалогического высказывания.
-----	---

**2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ООП**

Цикл (раздел) ООП:		Б1.О.02
<b>2.1</b>	<b>Требования к предварительной подготовке обучающегося:</b>	
2.1.1	Необходимые "входные" требования по Иностранному языку для успешного формирования у обучающихся компетенций в соответствии с ФГОС являются:	
2.1.2	Обучающийся должен иметь представление о: системе времён; артикле; правилах построения предложений (повествовательных, вопросительных, отрицательных); различии в употреблении предлогов в Русском и Английском языке; формировании множественного числа существительных.	
2.1.3	Обучающийся должен знать: правила чтения; основы перевода; правила пересказа.	
2.1.4	Обучающийся должен уметь: читать простые тексты бытовой тематики (Семья, Школа, Досуг и др.), переводить тексты со словарём; воспринимать элементарную речь на иностранном языке на слух.	
2.1.5	Обучающийся должен владеть: Лексическим минимумом в объёме 800 слов.	
<b>2.2</b>	<b>Дисциплины и практики, для которых освоение данной дисциплины (модуля) необходимо как предшествующее:</b>	
2.2.1	Проектирование (базовый уровень) часть 1	
2.2.2	Проектирование (базовый уровень) часть 2	
2.2.3	Проектирование (базовый уровень) часть 3	
2.2.4	Проектирование (продвинутый уровень)	
2.2.5	Деловой английский язык	
2.2.6	Цикл дисциплин "Проект"	
2.2.7	Выполнение и защита выпускной квалификационной работы	

**3. КОМПЕТЕНЦИИ ОБУЧАЮЩЕГОСЯ, ФОРМИРУЕМЫЕ В РЕЗУЛЬТАТЕ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)**

**УК-4: Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)**

**Знать:**

Уровень 1	Порядок слов в повествовательном, вопросительном и отрицательном предложении, основную лексику по изученным разговорным темам
Уровень 2	Правила построения отрицательных и вопросительных предложений, правила написания деловой документации. Необходимую лексику для составления сообщений по изученным разговорным темам
Уровень 3	Правила употребления активного и пассивного залога. Как составить развернутое сообщение по изученным разговорным темам. Язык делового документа.

**В результате освоения дисциплины обучающийся должен**

<b>3.1</b>	<b>Знать:</b>
3.1.1	УК-4.1.2 Иностранный(е) язык(и).
3.1.2	УК-4.1.3 Язык делового документа.
<b>3.2</b>	<b>Уметь:</b>
<b>3.3</b>	<b>Владеть:</b>

**4. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)**

Код занятия	Наименование разделов и тем /вид занятия/	Семестр / Курс	Часов	Компетенции	Литература	Примечание
	<b>Раздел 1. Ознакомление с планом работы</b>					
1.1	Вводная беседа /Пр/	1	2	УК-4	Л1.2Л2.1 Л2.2 Э1	

	<b>Раздел 2. Памятники Новосибирской архитектуры</b>					
2.1	Грамматика: Порядок слов в английском предложении. /Пр/	1	6	УК-4	Л1.2Л2.1 Л2.2 Э1	
2.2	Подготовка к контрольной работе /Ср/	1	6	УК-4	Л1.2Л2.1 Л2.2 Э1	
2.3	Контрольная работа по теме "Порядок слов в английском предложении" /Пр/	1	2	УК-4	Л1.2Л2.1 Л2.2 Э1	
2.4	Работа с текстом "Стоквартирный жилой дом " (чтение,перевод, пересказ) /Пр/	1	6	УК-4	Л1.2Л2.1 Л2.2 Э1	
2.5	Подготовка к работе над текстом "Стоквартирный жилой дом" /Ср/	1	6	УК-4	Л1.2Л2.1 Л2.2 Э1	
	<b>Раздел 3. Памятники Новосибирской архитектуры</b>					
3.1	Работа с текстом "Городской торговый корпус" (чтение,перевод, пересказ) /Пр/	1	6	УК-4	Л1.2Л2.1 Л2.2 Э1	
3.2	Подготовка к работе над текстом "Городской торговый корпус" /Ср/	1	6	УК-4	Л1.2Л2.1 Л2.2 Э1	
	<b>Раздел 4. Памятники Новосибирской архитектуры</b>					
4.1	Работа с текстом "Промбанк" /Пр/	1	6	УК-4	Л1.2Л2.1 Л2.2 Э1	
4.2	Подготовка к работе над текстом "Промбанк" /Ср/	1	6	УК-4	Л1.2Л2.1 Л2.2 Э1	
4.3	Подготовка к семестровой контрольной работе по пройденным разговорным темам /Ср/	1	6	УК-4	Л1.2Л2.1 Л2.2 Э3	
4.4	Семестровая контрольная работа /Пр/	1	2	УК-4	Л1.2Л2.1 Л2.2 Э3	
4.5	Подготовка к зачетному занятию /Ср/	1	10	УК-4	Л1.2Л2.1 Л2.2 Э3	
4.6	По всем темам и разделам дисциплины /ЗачётСоц/	1	2	УК-4	Л1.2Л2.1 Л2.2 Э3	
	<b>Раздел 5. Памятники Новосибирской архитектуры</b>					
5.1	Работа с текстом "Здание НГУАДИ" (чтение,перевод, пересказ) /Пр/	2	6	УК-4	Л1.2Л2.1 Л2.2 Э2	
5.2	Подготовка к работе над текстом "Здание НГУАДИ" /Ср/	2	6	УК-4	Л1.2Л2.1 Л2.2 Э2	
5.3	Грамматика: "Пассивный залог" /Пр/	2	8	УК-4	Л1.2Л2.1 Л2.2 Э2	
5.4	Подготовка к контрольной работе /Ср/	2	6	УК-4	Л1.2Л2.1 Л2.2 Э3	
5.5	Контрольная работа по теме "Пассивный залог" /Пр/	2	2	УК-4	Л1.2Л2.1 Л2.2 Э3	
	<b>Раздел 6. Памятники Новосибирской архитектуры</b>					
6.1	Работа с текстом "Здание Обл.Администрации" (чтение,перевод, пересказ) /Пр/	2	8	УК-4	Л1.2Л2.1 Л2.2 Э2	
6.2	Подготовка к работе над текстом "Здание Обл.Администрации" /Ср/	2	6	УК-4	Л1.2Л2.1 Л2.2 Э2	
	<b>Раздел 7. Памятники Новосибирской архитектуры</b>					
7.1	Работа с текстом "Сибревком" (чтение,перевод, пересказ) /Пр/	2	6	УК-4	Л1.2Л2.1 Л2.2 Э2	
7.2	Подготовка к работе над текстом "Сибревком" /Ср/	2	6	УК-4	Л1.2Л2.1 Л2.2 Э2	

7.3	Подготовка к семестровой контрольной работе по пройденным разговорным темам /Ср/	2	6	УК-4	Л1.2Л2.1 Л2.2 Э3	
7.4	Семестровая контрольная работа по пройденным разговорным темам /Пр/	2	2	УК-4	Л1.2Л2.1 Л2.2 Э3	
7.5	Подготовка к зачетному занятию /Ср/	2	10	УК-4	Л1.2Л2.1 Л2.2 Э3	
7.6	Подготовка и сдача экзамена /Экзамен/	2	36	УК-4	Л1.2Л2.1 Л2.2 Э3	
<b>Раздел 8. Памятники Новосибирской архитектуры</b>						
8.1	Работа с текстом "Вокзал Новосибирск Главный" (чтение,перевод, пересказ) /Пр/	3	8	УК-4	Л1.2Л2.1 Л2.2 Э2	
8.2	Подготовка к работе над текстом "Вокзал Новосибирск Главный" /Ср/	3	6	УК-4	Л1.2Л2.1 Л2.2 Э2	
<b>Раздел 9. Памятники Новосибирской архитектуры</b>						
9.1	Работа с текстом "Дом Ленина" (чтение,перевод, пересказ) /Пр/	3	8	УК-4	Л1.2Л2.1 Л2.2 Э2	
9.2	Подготовка к работе над текстом "Дом Ленина" /Ср/	3	6	УК-4	Л1.2Л2.1 Л2.2 Э2	
<b>Раздел 10. Деловой Английский язык</b>						
10.1	Тема "Язык деловой документации" /Пр/	3	4	УК-4	Л1.1Л2.1 Л2.2 Э3	
10.2	Подготовка к контрольной работе "Написание делового письма" /Ср/	3	6	УК-4	Л1.1Л2.1 Л2.2 Э3	
10.3	Контрольная работа "Написание делового письма" /Пр/	3	2	УК-4	Л1.1Л2.1 Л2.2 Э3	
<b>Раздел 11. Памятники Новосибирской архитектуры</b>						
11.1	Работа с текстом "Дом ученых Академгородка" (чтение,перевод, пересказ) /Пр/	3	6	УК-4	Л1.2Л2.1 Л2.2 Э3	
11.2	Подготовка к работе над текстом "Дом ученых Академгородка" /Ср/	3	6	УК-4	Л1.2Л2.1 Л2.2 Э3	
11.3	Подготовка к семестровой контрольной работе по пройденным разговорным темам /Ср/	3	6	УК-4	Л1.2Л2.1 Л2.2 Э3	
11.4	Семестровая контрольная работа по пройденным разговорным темам /Пр/	3	2	УК-4	Л1.2Л2.1 Л2.2 Э3	
11.5	Подготовка к зачетному занятию /Ср/	3	10	УК-4	Л1.1 Л1.2Л2.1 Л2.2 Э3	
11.6	По всем темам и разделам дисциплины /ЗачётСОц/	3	2	УК-4	Л1.1 Л1.2Л2.1 Л2.2 Э3	

## 5. ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ ДЛЯ ПРОВЕДЕНИЯ ТЕКУЩЕЙ И ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ ОБУЧАЮЩИХСЯ

### 5.1. Описание критериев и шкал оценивания сформированности компетенций в рамках текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации по дисциплине

Для оценивания сформированности компетенций в рамках текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации по дисциплине "Иностранный язык" используются следующие оценочные средства : "Контрольная работа", "Пересказ текста", "Зачет с оценкой", " Экзаменационные вопросы" и шкалы оценивания:

- 0-30 баллов (неудовлетворительно)-Компетенция не сформирована, у обучающегося обнаружены пробелы в знаниях основного учебного материала, допущены принципиальные ошибки в выполнении предусмотренных программой практических заданий;
- 31-50 баллов(удовлетворительно)-Компетенция сформирована на пороговом уровне, пороговый уровень дает общее представление о виде деятельности, основных закономерностях функционирования объектов профессиональной деятельности, методов и алгоритмов решения практических задач;
- Базовый уровень 51-81 балл(хорошо)- Компетенция сформирована на базовом уровне, базовый уровень позволяет решать типовые задачи, принимать профессиональные и управленческие решения по известным алгоритмам, правилам и

методикам;

4. Продвинутый уровень 81-100 баллов(отлично)- Компетенция сформирована на продвинутом уровне, продвинутый уровень предполагает готовность решать практические задачи повышенной сложности, нетиповые задачи, принимать профессиональные и управленческие решения в условиях неполной определенности, при недостаточном документальном, нормативном и методическом обеспечении.

**5.2. Типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций в процессе освоения образовательной программы**

Контрольная работа № 1.

Тест на определение порядка слов в предложении.

Расставьте слова в предложении по порядку:

1. a) languages c) speak e) many  
b) how d) you f) do?
2. a) have c) Africa e) they  
b) never d) to f) been
3. a) Tommy d) this g) football  
b) to e) play h) Saturday  
c) going f) is
4. a) playing d) bad g) very  
b) piano e) the h) she  
c) at f) is
5. a) house d) having g) am  
b) I e) my h) in  
c) him f) not

Задайте все возможные типы (20) вопросов к данному тексту вопросов:

On Monday we have five lessons. The first lesson is Russian. At this lesson we write a dictation and do some exercises. Nick goes to the blackboard. He answers well and gets a "five". Pete does not get a "five" because he does not know his lesson.

After the second lesson I go to the canteen. I eat a sandwich and drink a cup of tea.

I do not drink milk. After school I do not go home at once.

I go to the library and take a book. Then I go home.

Контрольная работа № 2

Answer the following questions:

1. When was 100-apartment residential building built?
2. Who was it built for?
3. How many three-room apartments are there in this house?
4. What is the middle part of the main facade set off by?
5. What imparts plasticity to the entire volume of the building?
6. What is the attic of the building topped with?
7. Does the house have any balconies or loggias?
8. What did Vitalii S. Maslennikov introduce?
9. Where were Andrei D. Kryachkov's projects displayed in 1937?

Translate from Russian into English:

- городской совет
- казначейство
- бойлерная
- рыночная площадь
- громоотвод
- карнизная плита
- симметричные фасады
- протяженные фасады
- рустовать
- штукатурить
- переделка

Prove the following using the information from the text:

1. Georgii Goltz was a representative of Neo-Renaissance school.
2. Alexander A. Vesnin's ideas influenced Georgii Goltz during his tour about Italy.
3. Prombank was built in the style of Constructivism.
4. Later the building was reconstructed in a heavy classicist manner.
5. There were added two more stories.

#### Контрольная работа № 3

#### Контрольная работа на пассивный залог

Переведите следующие предложения на английский язык:

1. В будущем году построят много школ.
2. Эта работа будет закончена на будущей неделе.
3. Когда были посажены эти яблони?
4. Ответ будет отправлен через несколько дней.
5. Эти картины были написаны в XVI веке.
6. Эти книги используются для работы?
7. В Италии нам покажут много достопримечательностей.
8. Когда читали новый рассказ, кто-то постучал в дверь.
9. Нас уже пригласили на вечер.
10. Когда мама пришла, обед был уже сварен.
11. В Санкт-Петербурге строят много домов.
12. Эта опера была написана сто лет назад.
13. Этот роман уже переведён на пять языков.
14. Обед варили, когда я пришёл домой.
15. К тому времени, как он приехал, письмо было уже получено.
16. Наш дом сейчас ремонтируют.
17. Книги уже принесли из библиотеки?
18. Этот кинотеатр был построен до того, как мы переехали сюда.
19. Прошлым летом меня научили плавать.
20. Почему над ним все смеются?
21. Меня ждуг?
22. Весной это поле будет покрыто зеленой травой и цветами.
23. Произведения английских и американских писателей издают во всем мире.
24. Меня представили ее отцу вчера.
25. Когда я начал им помогать, они переводили статью уже два часа, но она еще не была переведена.

#### Контрольная работа №4

Answer the following questions:

1. When was West-Siberian region with Novosibirsk as a capital city established?
2. Why were new buildings needed?
3. What was a competition organized for?
4. Who was the author of the lower portion of Regional Executive Committee building?
5. Who redid all the facades of the building?
6. How many offices did the building contain?
7. Where were the most important areas set apart?
8. What were there in the right wing of the building?
9. What is the volumetric and spatial composition of the building determined by?
10. What was the source of the «Shchusev's enriched Constructivism»?
11. Where can a similar composition of the entrance part be seen?

Translate from Russian into English:

- железобетонный дом;
- штукатурка;
- каркас;
- тяжелые эклектичные фасады;
- ризалиты;
- эркер;
- ступенчатые парапеты;
- излишняя монументальность.

#### Контрольная работа №5

## Написание делового письма.

## Контрольная работа №6

Fill in the gaps with the correct form of the verb:

1. The building of Sibrevcom ... in the shortest possible time.
  - a) is built
  - b) was build
  - c) was built
2. The symmetrical façade of the building ... with two-storied pilasters fixed in the rusticated ground floor.
  - a) is decorated
  - b) are decorated
  - c) was decorated
3. The façade ... with a cupola, motivated only in terms of composition.
  - a) has crowned
  - b) is crowned
  - c) was crowned
4. The front entrance ... with two protruding portions topped with the statues of a worker and a peasant by the Altai sculptor Stepan R.Nadolsky.
  - a) was set off
  - b) were set off
  - c) is set off
5. The statues... on pediments.
  - a) were placed
  - b) are placed
  - c) is place
6. The color scheme ... by Kryachkov has justified itself in the course of time as the most practical and expressive in the severe Siberian climate.
  - a) is advocated
  - b) advocated
  - c) was advocated
7. In 1930 the newspaper «Sovetskaya Sibir» strictly ... Kryachkov for the non-proletarian character of architecture of the Sibrevkom building.
  - a) criticized
  - b) was criticized
  - c) are criticized

Translate from Russian into English:

- железнодорожный вокзал
- первая премия
- промышленные здания
- в соответствии с
- рамная конструкция
- плоская кровля
- в результате
- ворота города
- зал ожидания
- камера хранения

## Экзаменационные вопросы:

## Грамматические темы:

Порядок слов в английском предложении  
 Типы вопросительных предложений  
 Пассивный залог

## Разговорные темы:

Стоквартирный дом  
 Городской торговый корпус  
 Промбанк  
 Обл.Администрация  
 Здание НГУАДИ  
 Сибревком  
 Вокзал Новосибирск Главный  
 Дом Ленина  
 Дом Ученых



### 5.3. Методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций

Текущий контроль успеваемости и промежуточная аттестация может проводиться в очной форме и (или) с применением дистанционных образовательных технологий в соответствии с Положением об организации текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации по образовательным программам высшего образования НГУАДИ имени А.Д. Крячкова.

Контрольная работа – работа для оценки знаний и/или умений (по отдельной теме, разделу, дисциплине в целом).

Контрольные работы могут быть представлены в различных вариантах: тест, конспект по отдельному вопросу, терминологический диктант и тп. Контрольная работа выполняется в соответствии с требованиями, формулируемыми преподавателем перед её выполнением. Как правило, контрольная работа выполняется письменно на практическом занятии и прикрепляется в личном кабинете обучающегося (ЭИОС).

Экзамен

Экзамен является заключительным этапом изучения дисциплины. Готовясь к нему, обучающийся повторяет изученный материал, восполняет пробелы, приводит свои знания в систематизированный вид, получает более глубокое представление о содержании курса. Вследствие этого подготовка к экзамену сама оказывается важной формой учебной работы.

Экзамен проводится в устной форме, на основе экзаменационного билета, в том числе с применением дистанционных образовательных технологий. Экзамен проводится в фиксированные сроки и специально назначенной аудитории.

Обучающийся обязан прибыть на экзамен вовремя, в указанное время начала экзамена. В аудитории целесообразно одновременное нахождение 5-6 человек. Обучающиеся не должны иметь с собой сумки, книги, тетради, сотовые телефоны, которые нужно отложить на время экзамена.

Обучающимся, получившим неудовлетворительные оценки, поясняется процедура и сроки проведения пересдачи.

Зачёт с оценкой

Зачёт с оценкой – это форма итогового контроля, указанная в учебном плане, которая предусматривает оценивание освоения обучающимся материалов учебной дисциплины на основании результатов обучения в семестре. Зачёт с оценкой проводится в счёт аудиторного времени по зафиксированным в контрольных точках итогам контрольных и самостоятельных работ (пересказов текстов).

Зачёт с оценкой по дисциплине «Иностранный язык» проводится преподавателем, в практической форме, в фиксированные сроки и в аудитории.

Обучающимся, получившим неудовлетворительные оценки, поясняем процедуру и сроки проведения второго зачёта, которую следует проводить после окончания сессии. Тщательный анализ результатов зачётов самим преподавателем, обсуждение результатов на кафедре помогают преподавателю сделать соответствующие выводы для дальнейшей работы - на какие темы курса обратить дополнительное внимание, какие методы и формы обучения усиливать как более эффективные.

## 6. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

### 6.1. Рекомендуемая литература

#### 6.1.1. Основная литература

	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год
Л1.1	Шевелева С. А.	Деловой английский: Учебное пособие для вузов	Москва: ЮНИТИ-ДАНА, 2017
Л1.2	ДЬЯЧКОВ Алексей Васильевич.	Historical Buildings of Novosibirsk: учеб. пособие по иностран. языку	Новосибирск: , 2018

#### 6.1.2. Дополнительная литература

	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год
Л2.1	Иванова Ю. А.	English grammar: учебное пособие по грамматике английского языка для студентов неязыковых специальностей	Саратов: Вузовское образование, 2015
Л2.2	Слепович В. С.	Перевод (английский – русский) = Translation (English – Russian): учебник	Минск: ТетраСистемс, Тетралит, 2014

### 6.2. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети "Интернет"

Э1	ЭОР НГУАДИ по дисциплине «Иностранный язык»-Режим доступа: - <a href="https://portal.nsuada.ru/course/view.php?id=1081">https://portal.nsuada.ru/course/view.php?id=1081</a>
Э2	ЭОР НГУАДИ по дисциплине «Иностранный язык»-Режим доступа: - <a href="https://portal.nsuada.ru/course/view.php?id=1082">https://portal.nsuada.ru/course/view.php?id=1082</a>
Э3	ЭОР НГУАДИ по дисциплине «Иностранный язык»-Режим доступа: - <a href="https://portal.nsuada.ru/course/view.php?id=1083">https://portal.nsuada.ru/course/view.php?id=1083</a>

### 6.3.1 Перечень программного обеспечения

7.3.1.1	Windows 7 – операционная система, LibreOffice, PowerPoint Viewer, Kaspersky Endpoint Security 10, 7-Zip x64
---------	---

### 6.3.2 Перечень информационных справочных систем

7.3.2.1	Электронная библиотечная система «IPRbooks» – Режим доступа: <a href="http://www.iprbookshop.ru/">http://www.iprbookshop.ru/</a>
7.3.2.2	Elibrary.ru: научная электронная библиотека – Режим доступа: <a href="https://elibrary.ru/">https://elibrary.ru/</a>

### 7. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

7.1	Учебная аудитория, оснащённая комплектом учебной мебели и мультимедийным оборудованием с возможностью подключения к сети «Интернет» и доступом к электронной информационно-образовательной среде НГУАДИ. Аудитория для самостоятельной работы, оснащённая комплектом учебной мебели и мультимедийным оборудованием с возможностью подключения к сети «Интернет» и доступом к электронной информационно-образовательной среде НГУАДИ.
-----	--

### 8. МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ДЛЯ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ОСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

Студенты I курса занимаются по учебному пособию "Historical Buildings of Novosibirsk".

Уроки имеют унифицированную структуру: предтекстовые упражнения, текст, словарь активной лексики, послетекстовые тексты и лексико-грамматические задания, упражнения коммуникативного характера. Занятия проводятся по следующей схеме: Первое занятие посвящается отработке чтения. Студенты прослушивают аудиозапись текста, после чего читают текст на оценку, каждый студент должен прочитать один из абзацев текста. После того, как текст прочитан, студенты выполняют послетекстовые упражнения, для выполнения которых перевод текста необязателен. В качестве домашнего задания студенты должны выполнить перевод текста. Второе занятие по текущему уроку начинается с проверки и корректировки перевода текста; правильный перевод необходим для составления пересказа, план которого разрабатывается на этом же занятии совместно со студентами, таким образом студенты учатся планировать подготовленную речь на иностранном языке на определённую тему. После подготовки к пересказу, студенты выполняют послетекстовые упражнения, которые требуют знания содержания текста. Пересказ может быть выполнен как по разработанному ранее плану, так и по составленному самостоятельно; в качестве варианта, студентам может быть предложено составление диалогов на соответствующую тексту тему. Использование дополнительной информации, полученной из разных источников приветствуется. Третье занятие полностью посвящается пересказу, который проходит в форме индивидуального опроса. Таким образом, на каждый из уроков учебника приходится три-четыре занятия, т.е. 3-4 недели. Кроме работы над текстами, содержащимися в учебном пособии, студентам преподаются необходимые для составления текстов, диалогов, а также для выражения своего собственного мнения в спонтанном виде грамматические темы. Изучение грамматики начинается с изучения порядка слов в английском предложении. По завершении изучения каждой грамматической темы проводится контрольная работа или тест. Таким образом, при прохождении соответствующей контрольной точки каждый студент обязан иметь в своём активе 1-2 сданных пересказа (диалога) текста и 1-2 контрольных работы (теста). Грамматические темы и названия текстов, а также сроки выполнения изложены в Рабочей программе. Надо отметить, что в конце каждого семестра, студент имеет возможность пересдать одну из контрольных точек по желанию, с целью повышения балла. Итоговый контроль в конце каждого семестра осуществляется путём сдачи дифференцированного зачета.

Итоговый контроль в конце третьего семестра представляет собой экзамен, состоящий из доклада по одной из изученных разговорных тем (пересказ) и беседы по пройденным грамматическим темам.

Академическая задолженность ликвидируется согласно распоряжениям деканата.